

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
15 June 2012
Russian
Original: Arabic

Совет по правам человека

Двадцатая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета****Вербальная нота Постоянного Представительства
Сирийской Арабской Республики при Отделении
Организации Объединенных Наций и других
международных организациях в Женеве от 30 мая
2012 года в адрес Управления Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека**

Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

В дополнение к своим предыдущим вербальным нотам по вопросу о нынешней ситуации в Сирийской Арабской Республике Представительство хотело бы обратить внимание Председателя Совета по правам человека Лауры Дюпюи Лассерре на ряд обстоятельств, связанных с массовыми убийствами в Хуле, совершенными 25 мая 2012 года вооруженными террористическими группами, которые финансируются и получают поддержку из вне. Сирийская Арабская Республика хотела бы поделиться с Вами подробной информацией об этих зверских убийствах, имевших место в Талль-Давве (Хула) и Шаумарийе.

1. В районе, где произошла кровавая расправа, организовано собрались сотни вооруженных людей. Они имели при себе тяжелое оружие, в том числе бронебойные реактивные снаряды. В назначенный час, а именно в 14 ч. 00 м. 25 мая 2012 года, они напали на этот район сразу с трех направлений – со стороны Растана, Талбиса и Кусайр (все эти городки находятся вблизи Талль-Давва).

2. Эти вооруженные террористические группы зверски расправились с семьей аль-Абдуллы, включая Мухаммеда Абд аль-Наби Абдуллу, его жену и шестерых детей, а также Ратиба аль-Улу и его сына.

3. Также были зверски убиты члены семьи ас-Сайида, зверски были убиты Ариф Мухаммед ас-Сайид, Имад Мухаммед ас-Сайид, Укба Мухаммед ас-Сайид, а также жена и трое детей Арифа Али ад-Дахира.
4. Эти группы жгли также посеы жителей и поджигали их дома. Были обнаружены настолько сильно обгоревшие тела, что личности жертв до сих пор не установлены.
5. Вооруженные террористические группы разгромили национальную больницу в Талль-Давве, которая обслуживала население этого района.
6. Эту местность охраняют пять постов Сирийской арабской армии, которые размещены за пределами района, где были совершены массовые убийства. Эти посты были атакованы вооруженными террористическими группами.
7. Сирийская арабская армия, выполняя свой долг по защите своих служащих и невинных и беззащитных граждан, вела бои с вооруженными террористическими группами до 23 ч. 00 м., когда она уже оказалась не в состоянии отразить это варварское нападение. Она потеряла трех своих лучших бойцов, и 16 солдат получили ранения. Этим военнослужащим следует добавить к числу жертв двух указанных террористических расправ.
8. Сирия подчеркивает, что танки в этот район не вводились. Сирийская армия действовала в режиме самообороны, проявляя максимальную сдержанность и в соответствии с принципом соразмерности ответных действий. Все иные сообщения об этих событиях – чистой воды ложь. Группы террористов были вооружены тяжелым оружием и напали с намерением убивать. Об этом убедительно свидетельствует тот факт, что убийства совершались при помощи ножей, а перерезание горла по исламскому обычаю является "визитной карточкой" этих террористических групп.
9. Детей, женщин и мужчин собрали в заранее определенных местах. Если бы они погибли в результате бомбардировки, как утверждалось в передачах по спутниковому телевидению, то их тела были бы покрыты пылью или, по крайней мере, на них имелись бы раны от артиллерийских снарядов. Однако на фотографиях видно, что они были хладнокровно убиты с очень близкого расстояния.
10. Тот факт, что эта террористическая операция проводилась одновременно на нескольких фронтах, является доказательством того, что это террористическое преступление против невинных сирийских граждан было спланировано заранее.
11. Следует отметить, что жители этого района поддерживали Сирийскую арабскую армию и приветствовали ее так, что это видел и слышал весь мир, за что, по-видимому, и заплатились жизнью в результате этого совершенного в отместку нападения.
12. Вооруженные террористические группы напали также на город Шаумарийя в провинции Хомс. Они совершили массовое убийство жителей города и учинили погромы, ознаменовавшие собой эскалацию их преступной и террористической деятельности, которая зачастую наблюдается сразу же после заседаний Совета Безопасности и которая была приурочена к визиту в Сирию Специального посланника Организации Объединенных Наций по Сирии Кофи Аннана. Обычно эти террористические группы совершают преступления против сирийского народа всякий раз, когда предстоит заседание Совета Безопасности по Сирии или, как в данном случае, перед приездом в Дамаск г-на Аннана. Сирийское правительство сообщило соответствующим механизмам Совета по правам

человека, что эти вооруженные террористические группы считают кровь сирийского народа недорогой ценой за несколько строк в заявлениях государств, намеревающихся уничтожить Сирию и убивающих сирийцев под предлогом защиты прав человека. Сирия подтвердила, что кровь сирийцев используется столь жестоким образом для того, чтобы возложить вину на сирийские власти в беспрецедентных исторических условиях.

13. Правительство Сирийской Арабской Республики самым решительным образом осудило эти отвратительные террористические преступления. Эти акты по всем признакам представляют собой чудовищное преступление, а также систематическое, преднамеренное и грубое нарушение прав человека. Сирия твердо намерена найти виновных в убийстве детей преступников, привлечь их к ответственности и обеспечить, чтобы они не избежали возмездия. Правительство Сирии создало группу в составе представителей министерств обороны, внутренних дел и юстиции, которые должны расследовать произошедшее и в течение трех дней представить доклад. Сирия заявила, что она несет ответственность за защиту своего народа от убийц и террористов и, действуя в рамках сирийского законодательства и в соответствии со своими международными обязательствами, будет делать все необходимое для защиты сирийского народа от терроризма, который поддерживается и финансируется из-за рубежа. В этой связи она отвергает все обвинения в том, что она убивает невинных сирийских граждан.

Министерство иностранных дел и по делам эмигрантов также хотело бы заявить, что 15 мая 2012 года террористические группы, связанные с "Аль-Кайдой", учинили массовую расправу в квартале Карам аль-Лавс города Хомс, убив 15 мирных жителей, в том числе женщину с четырьмя ее детьми. Это случилось за день до заседания Совета Безопасности.

26 мая 2012 года вооруженные террористические группы произвели шесть минометных выстрелов из района Варша в направлении кварталов Захра и Хадара города Хомс. Была убита мирная жительница Джанет Михайль, и 10 гражданских лиц получили ранения.

В районе Мухассан мухафазы Дайр-эз-Заур вооруженная террористическая группа остановила автобус, в котором ехали на работу инженеры и техники нефтедобывающей компании "Фурат". Террористы захватили пассажиров и увезли их на автобусе в неизвестном направлении. Следует добавить, что было похищено более 1 500 сирийских граждан, судьба более 1 000 из них остается неизвестной.

26 мая 2012 года вооруженная террористическая группа похитила 12 млн. сирийских фунтов и печати из отделения аль-Букамальского филиала Сельскохозяйственного банка в Хаджине мухафазы Дайр-эз-Заур. Эта группа ворвалась в отделение банка и, угрожая кассиру, похитила деньги и печати из сейфа.

В мухафазе Хомс на ферме в Кусайре недалеко от города Хомс 26 мая 2012 года органы власти взяли под свой контроль склад и фабрику, которые использовались вооруженными террористическими группами для изготовления бомб. В этих помещениях они обнаружили большое количество сырьевых материалов, используемых при изготовлении таких устройств, удобрения, кислоту, большие газовые баллоны, детонаторы, оборудование для изготовления взрывных устройств и взрывные заряды.

Также в Хомсе 26 мая 2012 года органы власти изъяли угнанный автомобиль, в котором было найдено различное оружие, в том числе шесть винтовок российского производства, три винтовки с подвижным цевьем, ручные гранаты,

взрывные устройства, большое количество патронов для винтовок, военная сумка с патронами, комплекты военного обмундирования и несколько поддельных номерных знаков для автомобилей.

26 мая 2012 года в Риф-Димаске произошло столкновение представителей органов власти с вооруженной террористической группой, которая совершала нападения на гражданских лиц и сотрудников правоохранительных органов в Думе. Несколько членов этой группы были арестованы, другие были убиты. Представители власти нашли оружие, в том числе взрывные устройства с детонаторами, личное оружие и боеприпасы, а также угнанную автомашину водозонного управления Риф-Димаска.

В районе Талль Риф недалеко от Алеппо террористы готовились к еще одной массовой расправе с сирийцами с использованием взрывчатки. Однако вмешались высшие силы, и взрывное устройство, которое они делали, взорвалось в их руках, убив и ранив нескольких террористов.

Все кратко изложенные выше нападения на сирийский народ были совершены всего за один день. Как и все другие события прошедшего года, это обстоятельство ясно указывает на то, что речь идет не об одной из "мирных демонстраций" и не о том, что "народ требует свободы убеждений и их выражения". Сирийское государство имеет дело с хорошо подготовленными людьми, имеющими современное оружие и готовыми убивать, учинять массовые расправы и совершать террористические акты. Сирийское государство несет ответственность за защиту сирийского народа от этих людей и будет в полной мере выполнять свои обязанности, как делала бы любая другая страна мира, столкнувшись с тем, с чем сталкивается сирийский народ.

Происходящие события подтверждают истинность того, что говорит Сирия о проводимых против нее террористических кампаниях, которые поддерживаются и финансируются из-за рубежа и направлены против нее и ее народа некоторыми государствами. Более того, средства массовой информации преподносят страдающих сирийцев в качестве жертв и возлагают вину за эти преступления на сирийское правительство, которое предпринимает все усилия для защиты своего народа от терроризма.

Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики просит распространить настоящую ноту на официальных языках Организации Объединенных Наций в качестве официального документа Совета по правам человека на его двадцатой сессии.

Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики пользуется возможностью, чтобы выразить Председателю Совета по правам человека заверения в своем высочайшем уважении.
